

## Une quête en faveur du *Monde.fr* ?

\*\*\*

**NB :** Ce texte a été publié en tant que "chronique d'abonné" sur *lemonde.fr* en août 2010.

Bonjour, chers confrères chroniqueurs !

Si je me suis mis en congé du *Monde.fr* au mois de mai, c'est suite au refus de ma chronique intitulée *À l'attention de Mme la Médiatrice du Monde* (qui est reproduite ci-dessous) – les responsables directs des dites chroniques étant injoignables. Je me plaignais de ce fait ainsi que d'une lacune fort irritante du logiciel de transcription du texte pour publication : il ne reconnaît pas les caractères spéciaux et les remplace par un point d'interrogation) – alors que ces mêmes caractères passent sans problème sur les *Blogs* du même site. Pire : lorsqu'on vérifie le texte avant enregistrement définitif, les dits caractères y figurent bien !

Revenu au *Monde.fr* il y a quelques jours, j'ai eu le désagrément de constater que cette lacune informatique perdure.

— Quelle avait été la réponse de Mme la Médiatrice ? Me demanderez-vous.

— Aucune, à croire que la dame en question a fait ses classes dans les boîtes où l'on ne vous répond que sur menace de poursuites judiciaires !

— Pourquoi insistez-vous tant sur ces caractères étrangers à notre alphabet ?

— Hé bien parce que j'aimerais utiliser la graphie néofrançaise ; laquelle simplifie considérablement l'orthographe aberrante de notre langue. Aberrante au point que de moins en moins de Francophones (y compris ceux qui ont usé leurs culottes sur les bancs de nos écoles... et de nos universités !) savent encore écrire correctement. Il suffit, pour ce constat, de parcourir les *Chroniques d'abonnés* elles-mêmes... D'autre part, notre journal ambitionne une "couverture" planétaire, ce qui devrait se traduire par une ouverture particulière sur le monde des langues.

— Si, si, cela s'est fait : au mois de mai dernier deux nouvelles en italien ont été intégralement publiées en tant que *Chroniques d'abonnés* par un certain Gaetano Fortunato Grasso. D'ailleurs – souvenez-vous ! – vous les avez commentées vous-même, et dans la langue de Dante, qui plus est.

— Mince ! Vous avez raison. Excusez-moi, ma mémoire flanche parfois... Bien ; donc, à fortiori, la logique voudrait que *Le Monde.fr* ne me refuse pas la graphie néofrançaise, que j'ai d'ailleurs déjà utilisée sur mon *Blog* !

— Sauf s'il n'a pas d'argent pour payer une modification du logiciel, qui n'est visiblement pas le même que celui des *Blogs* !... Vous savez que notre journal ne roule pas sur l'or !

— Oui, hélas... Je sais aussi que des oligarques pleins de fric, sinon notre omniprésident lui-même, l'attendent au coin du bois... Il ne me reste donc plus qu'à organiser une quête.

— Laissez-nous rire : une quête pour publier votre néofrançais ? Personne n'y souscrita ; parce que tout le monde se fout de votre marotte comme de l'an quarante ! Réveillez-vous : la grande majorité des gens a des soucis autrement plus immédiats et basiques : le chômage, les retraites...

— Je ne prétends pas que le néofrançais soit aussi indispensable que de manger à sa faim, non. Mais je pense que l'Homme ne vit pas que de pain : il lui faut une langue écrite bien vivante – ce que le français académique n'est plus, convenez-en !

— Vous n'avez pas complètement tort, mais nos compatriotes, tout comme les Italiens, les Allemands, les Espagnols et pratiquement tous les peuples de la Terre, ne baragouinent désormais plus que dans un pidgin à base d'anglais. Alors ne vous fatiguez pas pour rien !

— À ce compte là, il n'y a pas que moi qui me fatigue pour des nèfles : la production livresque en France serait de 700 nouveaux titres pour cette année. Quasiment autant que l'an dernier, bien que le nombre de lecteurs et le nombre de livres qu'ils lisent continuent de baisser.

— Vous avez raison, c'est un paradoxe difficile à expliquer... sinon par l'explosion du *web*...Quoi qu'il en soit et pour revenir à nos moutons, que comptez-vous faire ?

— Ben, si vous dites que ma quête n'a aucune chance, il ne me reste plus qu'à faire appel à la générosité de Mme Bettencourt !

**Note :** Cf. l'article de la sous-rubrique relative au néofrançais, intitulé *Un débat national sur le néofrançais, pourquoi pas ?*